

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

نویسنده: مومیا ابوجمال *Von Mumia Abu-Jamal*  
برگردان و افزوده از: دیپلوم انجنیر نسرين معروفی  
۰۷ می ۲۰۱۷

## بمب های مونیکا و سارین

حملات به سودان، افغانستان و سوریه:

رؤسای جمهور ایالات متحده آمریکا می خواهند تا با جنگ اذهان را از مشکلات داخلی امریکا منحرف نمایند.

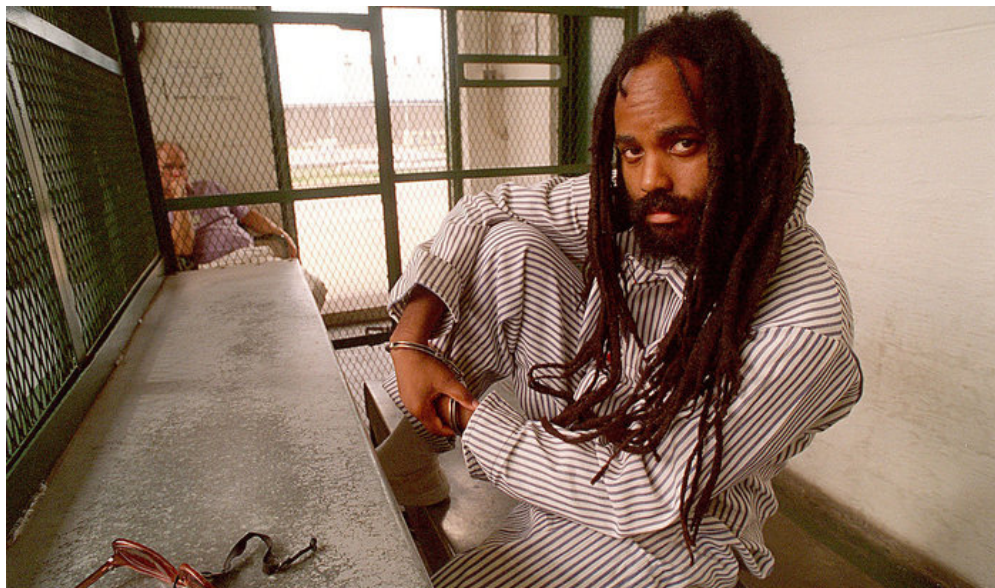


Foto: APRIL SAUL -Mumia Abu-Jamal

از دیدگاه رسانه های خبری ایالات متحده آمریکا موضوع متعلق به کلانترین افتضاح و رسوائی زمان اداره مأموریت چهل و دومین رئیس جمهور امریکا "ویلیام بیل کلنتن" (۱۹۹۳-۲۰۰۱) به نسبت رابطه جنسی وی با کار آموز جوان در قصر سفید است. ماجرای رابطه جنسی رئیس جمهور کلینتن که وی را در آستانه تهدید به اجرای خلع مقام رانده بود، در همین موقع بود که "کلنتن" از موقف فرمانده کل نیروهای نظامی امریکا در اگست ۱۹۹۸ حملات هدفمندانه با زیادتر از ۷۰ توماهاک-راکت هائی هدایت شونده- را ظاهراً به قرارگاه آموزشی اسلامیستها در افغانستان و به فابریکه دوا سازی " ال - شیفاف" در شمال سودان در شهر خرطوم دستور داده بود. در اطلاعات

رسمی دولت ایالات متحده ادعا شده بود که در آنجا مواد اولیه برای گاز روانی که تا به امروز تأیید نشده است، تولید می شده است. منتقدان کلنتن راکت های هدایت شونده را که مورد استعمال قرار دادند در ارتباط با نام کارآموز "بمب های مونیکا" نامیدند. راکتها به درجه اول بر هدفی خدمت کرد، که ماجرای تحقیق رابطه جنسی کلنتن را از میسر آن منحرف ساخته، افتضاح جنسی رئیس جمهور را به حاشیه براند.

بمباردمان پایگاه هوایی سوریه با ۵۹ راکت هائی هدایت شونده "توماهاک"، که رئیس جمهور ایالات متحده آمریکا "دونالد ترمپ" چند روز قبل جهت عکس العمل در مقابل ظاهراً استفاده سلاح کیمیائی با گاز روانی "سارین" توسط دولت سوریه اعلام شد، به نظر من حملات راکت های ترمپ علیه سوریه هم بیشتر یک حرکت سطرنج به شیوه استفاده و یلیم کلنتن از سلاح به منظور منحرف ساختن افکار عامه بود.

در ماه مارچ ۱۹۹۵ تعدادی از اعضای فرقه مذهبی چپان " اومو - شینریکوکو Omu-Shinrikyo " در پنج ریل زیرزمینی عابران ، گاز روانی سارین را رها نمودند. در نتیجه آن حمله تروریستی جمعاً ۱۳ انسان توسط یازده خریطه ای که با گاز مایع سارین پر بودند، به قتل رسیده و چون آن وقت صبح زود تراکم رفت و آمد در همانجا فوق العاده زیاد می باشد، در نتیجه به علت استفاده بمب های گازی، هزاران نفر آسیب دیده از آن جمله ۵ هزار نفر به خاطر مشکلات تنفسی مورد مداوی قرار گرفتند.

**منبع:**

Aus: , Seite 6 / Ausland

### **افزوده مترجم:**

۱- راجع به نویسنده:

"مومیا ابوجمال" متولد ۱۹۵۴ در امریکا، یکی از قدیمی ترین زندانیان در آن کشور به شمار می رود، در سال ۱۹۸۱ در حالی که ۲۵ سال بیشتر نداشت، به اتهام واهی قتل یک افسر پولیس سفید پوست زندانی شده، در جریان محکمه که سخت زیر تأثیر اداره پولیس به خصوص سفید پوستان قرار داشت، محکوم به اعدام گردید. نامبرده از سال ۱۹۸۱ الی ۲۰۱۲ در حالی که همه حتماً قضات می دانستند که وی بیگناه است، در دهلیز مرگ منتظر اجرای حکم اعدام بود. مجازاتی که از لحاظ روانی بیشتر از اعدام می تواند یک انسان را در عذاب دچار نماید.

به سال ۲۰۱۲ یعنی در اوج قدرت و محبوبیت "اوباما" وقتی خواستند، تا محکمه جدیدی را برای وی برگزار نمایند، محکمه همزمان با این که تقاضای وکلای "ابوجمال" را جهت تجدید نظر ناکافی اعلام داشتند، "لطف!!" شان را شامل وی ساخته، مجازات اعدامش را به حبس ابد تغییر دادند.

تا جایی که از قراین و آخرین تلاش های شخص "اوباما" در آخرین روز های حاکمیتش بر می آید، قضیه "ابوجمال" در کل تابع عامل اساسی می باشد. نخست آن که پولیس، وی را به مثابه سمبول حمله بر پولیس اعلام داشته، در بند کشیدن وی را نمودی از سلطه پولیس می داند و در ثانی، سفید پوستان نامبرده را "کاکا سیاه" ی می دانند که جرأت کرده و بر روی سفیدپوست دست بلند نماید، لذا باید بمیرد.

۲- درست به خاطر نیست در کدام نوشته همکار عزیز ما آقای "موسوی" خوانده ام که نوشته بودند: تکنیک توجه همه را از مشکلات داخلی به مسائل سرحدی و خارجی جلب نمودن، یکی از شناخته شده ترین و رایج ترین تکنیک ها به شما رفته، طبق اسناد تاریخ، چنگیز خان مغول اولین کسی بود که آن را به مثابه یک قانون به احفاد خود

توصیه نمود.

ایشان به نقل از "یاسا" کتابی که در آن قوانین جنگیزی درج شده بود، از قول چنگیز نوشته بودند:  
"برای آن که جوانان مغول شمشیر بر روی هم نکشند نباید پای شان از پشت زین بر زمین قرار گیرد"، یعنی همیشه در سفر و متوجه سرحدات و دشمنان بیرونی شان باشند.